



NAFIQAD

**BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM  
CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN VÀ THỦY SẢN**

Địa chỉ: 10 Nguyễn Công Hoan, Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam  
ĐT: 84.4.44591898 - Fax: 84.4.38317221 - E-mail: [nafiqad@mard.gov.vn](mailto:nafiqad@mard.gov.vn)

Số: 138/QLCL-CL1

Hà Nội, ngày 23 tháng 01 năm 2014

Kính gửi:

- Đại sứ quán Việt Nam tại Liên bang Nga
- Thương vụ Việt Nam tại Liên bang Nga

Cục Quản lý Chất lượng Nông lâm sản và Thủy sản (NAFIQAD), Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, tôi xin gửi tới Đại sứ quán và Thương vụ Việt Nam tại Liên bang Nga lời chúc nhân dịp năm mới 2014 và trình bày một số nội dung như sau:

Thông qua các phương tiện thông tin đại chúng và website của Cục Kiểm dịch động thực vật Liên Bang Nga (VPSS), chúng tôi được biết ngày 17/01/2014, VPSS đã có văn bản số ΦC-HB-8/668 thông báo đến các Cơ quan kiểm soát cửa khẩu của VPSS về việc đình chỉ 05 doanh nghiệp chế biến, xuất khẩu thủy sản đã được Đoàn VPSS thanh tra tháng 12/2013 và đình chỉ nhập khẩu sản phẩm cá tra vào LB Nga của tất cả các doanh nghiệp Việt Nam kể từ ngày 31/01/2014 với lý do "liên quan đến tính chất nghiêm trọng của những vi phạm trong hệ thống của Việt Nam về đảm bảo an toàn thực phẩm trong toàn bộ chuỗi sản xuất từ nuôi trồng đến xuất khẩu bị phát hiện trong quá trình thanh tra". Mặc dù ngày 10/12/2013, NAFIQAD đã có công thư số 2325/QLCL-CL1 gửi VPSS trao đổi một số vấn đề bất cập, chưa phù hợp với thông lệ quốc tế và hướng dẫn của Ủy ban Codex đối với Đoàn thanh tra VPSS tại Việt Nam trong tháng 12/2013 và đề nghị VPSS sớm gửi cho NAFIQAD dự thảo báo cáo kết quả chuyên thanh tra để NAFIQAD có ý kiến góp ý trước khi thông báo chính thức. Tuy nhiên, đến nay NAFIQAD vẫn chưa nhận được bất cứ văn bản chính thức nào của VPSS về kết quả chuyên thanh tra.

Để có căn cứ khắc phục các tồn tại liên quan hệ thống kiểm soát ATTP thủy sản xuất khẩu của Việt Nam; đồng thời hướng dẫn các doanh nghiệp khắc phục sai lỗi và thực hiện đúng quy định của Liên minh Hải quan, NAFIQAD đã có công thư số 139/QLCL-CL1 ngày 23/01/2014 gửi VPSS (chi tiết tại văn bản gửi kèm). NAFIQAD trân trọng đề nghị Đại sứ quán, Thương vụ Việt Nam tại LB Nga liên hệ, làm việc trực tiếp với VPSS để đề nghị Ban sớm có ý kiến về các nội dung NAFIQAD đề nghị tại công thư nêu trên.

Rất mong nhận được sự hỗ trợ của Đại sứ quán, Thương vụ.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Nguyễn Thị Xuân Thu (để b/c);
- Cục trưởng (để b/c);
- Vụ Châu Âu - Bộ Công Thương;
- Vụ HTQT;
- Lưu: VT, KH-TH, CL1.
- VASEP.

Kính thư,  
  
**Trần Bích Nga**

**Phó Cục trưởng Cục Quản lý CL NLTS**